

**22.400****Parlamentarische Initiative****RK-N.**

**Keine Jahresfrist für die Möglichkeit
der Nichtbekanntgabe
von Betreibungseinträgen**

Initiative parlementaire

CAJ-N.

**Possibilité de ne pas communiquer
les inscriptions dans le registre
des poursuites au-delà d'une année**

Schlussabstimmung – Vote final

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 12.09.24 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 05.03.25 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

22.401**Parlamentarische Initiative****RK-N.**

**Möglichkeit der Nichtbekanntgabe
von Betreibungseinträgen**

Initiative parlementaire

CAJ-N.

**Possibilité de ne pas communiquer
les inscriptions dans le registre
des poursuites**

Schlussabstimmung – Vote final

CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 12.09.24 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 05.03.25 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs (Nichtbekanntgabe von Betreibungseinträgen)
Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite (Possibilité de ne pas communiquer les inscripti-



AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Nationalrat • Frühjahrssession 2025 • Fünfzehnte Sitzung • 21.03.25 • 08h00 • 22.400
Conseil national • Session de printemps 2025 • Quinzième séance • 21.03.25 • 08h00 • 22.400



ons dans le registre des poursuites)

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif; 22.400/30459)

Für Annahme des Entwurfs ... 191 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)